

DIOCESE OF AMARILLO

Sts Peter & Paul Catholic Church

P.O. Box 503
Dumas, TX 79029
Office: 806-935-5002
Fax: 844-881-8577
Parish Hall: 806-934-4882

Fr. Gabriel Garcia, Pastor

Office Staff:
Carol Valdez
Mary Swartz

Custodian/Janitor:
Manuel Velasco
Carmen Tarango



Finally, all of you, be of one mind, sympathetic, loving toward one another, compassionate, humble.

Tengan todo unos mismos sentimientos, sean compasivos, ámense como hermanos, sean misericordiosos y humildes.
1 Peter 3:8

And let the peace of Christ control your hearts, the peace into which you were also called in one body. And be thankful.

Que la paz de Cristo reine en sus corazones: esa paz a la que han sido llamados, porque formamos un solo Cuerpo
1 Col 3:15

Sts. Peter & Paul Catholic Church Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo 10th and Maddox

www.sppdumas.org

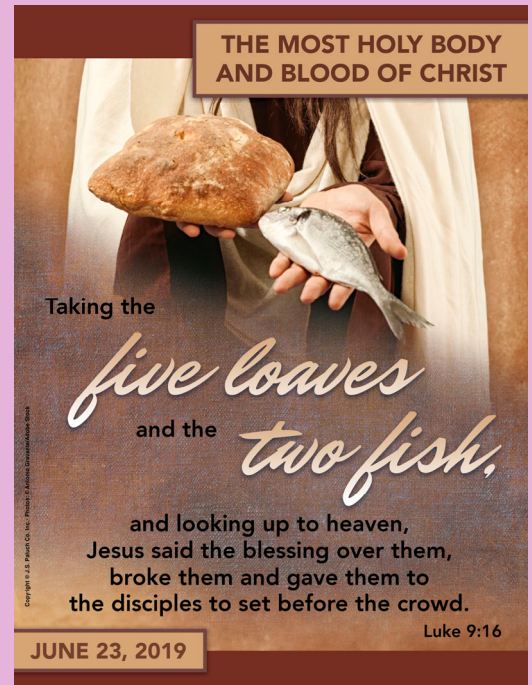
Email:

stspeterandpaul@hotmail.com

Facebook: Sts Peter and Paul
Catholic Church Dumas

Saints Peter and Paul Pastoral
Center

915 South Maddox



Welcome to Saints Peter and Paul Catholic Church. It is our hope that you feel at home and among friends here. If you are a visitor for a day, we pray God's speed on your journey. If you are looking for a parish community, we would be delighted to welcome you into our parish family. Please introduce yourselves. To register in our parish, please contact our office located to the north of our church building or call 935-5002.

Bienvenido a la Iglesia de San Pedro y San Pablo. Es nuestra esperanza que usted se sienta como en casa y entre amigos. Si esta aquí de vista por un día oramos a Dios que bendiga su viaje. Si usted esta buscando una comunidad parroquial estaríamos encantados de darle la bienvenida a nuestra familia parroquial. Por favor preséntese. Para registrarse en nuestra parroquia, por favor póngase en contacto con nuestra oficina ubicada al norte de la iglesia o llame al 935-5002.

The Most Holy Body and Blood of Christ June 23, 2019

**As often as you eat this bread and drink the cup, you proclaim the death of the Lord until he comes.
– 1 Corinthians 11:26**

El Cuerpo y la Sangre de Cristo 23 de junio de 2019

**Cada vez que ustedes comen de este pan y beben de este cáliz, proclaman la muerte del Señor, hasta que vuelva.
– 1 Corintios 11:26**

FAITH FORMATION FOR CHILDREN

K-5: Sunday, 9:45-11:10 AM

6-8: Wednesday, 6:15-8:30 PM

SACRAMENTAL PREPARATION For those children who did not prepare for or have not received sacraments as scheduled in our parish:

9-12: Sunday, 9:45-11:10 AM

2-6: Sunday 9:45-11:10 AM

7-8: Wednesday, 6:15-8:30 PM

BAPTISM Parents must come to the parish office for information

MARRIAGE Couples must contact the priest at least 6 months before the proposed wedding date.

FUNERAL In the event of a death, please contact the parish office or priest, as soon as possible.

QUINCEAÑERA Contact the parish office 12 months before the planned date. The young woman should be attending Mass and Faith Formation classes, must have received the sacraments, should be involved in some ministry in the parish and will need to attend the classes and retreat that are held for the quinceañeras.

New Parishioners and anyone over 21 years of age should register at the Parish Office. Your registration card will be entered in to our parish data base only after you attend the weekend Mass and use your contribution envelopes. Also please notify us if you change your address or if you move out of the parish.

DOCTRINA PARA NIÑOS

Grados K-5, domingo, 9:45-11:10 AM

Grados 6 – 8, miércoles, 6:15-8:30 PM

PREPARACION DE LOS SACRAMENTOS

Para los niños/niñas que no están preparados o que no han recibido los sacramentos como está programado en nuestra parroquia.

Grados 9-12: domingo, 9:45-11:10 AM

Grados 2-6 : domingo 9:45-11:10 AM

Grados 7-8: miércoles 6:15-8:30 PM

PREPARACION PREBAUTISMAL Por favor llame a la oficina , **MATRIMONIO** Por favor llame al párroco seis meses antes de poner la fecha de la boda.

FUNERAL Cuando un ser querido fallezca favor de llamar a la oficina parroquial

QUINCEAÑERAS-Póngase en contacto con la oficina de la parroquia 12 meses antes de la fecha prevista. La joven debe asistir a misa y a las clases de formación de fe, debe haber recibido los sacramentos, debe participar en algún ministerio en la parroquia y deberá asistir a las clases y al retiro que se llevan a cabo para las quinceañeras.

Nuevos feligreses y cualquier persona mayor de 21 años deben registrarse en la Oficina Parroquial. Su tarjeta de registro se ingresará en nuestra base de datos de la parroquia solo después de que asista a la misa del fin de semana y use sus sobres de contribución. También, por favor notifíquenos si cambia su dirección o si se muda de la parroquia

**Knights of Columbus Council 5061
2018-2019 Officers**

Grand Knight.....Miguel Nevarez
Deputy Grand Knig.....Daniel Valdez
Recorder.....Gilbert Salinas
Financial Secretar.....Jim Elzner
Treasurer.....David Guevara
Chancellor.....Johnny Mendoza
Lecturer.....Jose Barraza
Chaplain.....Fr Gabriel Garcia
Advocate.....Mark Hatley
Warden.....Fernando Guevara
Inside Guard.....Rudy Pena
Outside Guard.....Isaac Gomez
Trustee 3.....Ricky DeLaRosa
Trustee 2.....Cody Noggler
Trustee 1.....Carlos Lopez

If you have any questions regarding the Knights of Columbus, please ask any Knight.

Ministries:

COMMUNION TO THE SICK AND HOMEBOUND:

Doug and Sharon Pack, Herb Wethington, Mary Pena, Mark & Lisa Hatley

COMUNION A ENFERMOS:

Esperanza Barraza

FINANCE COUNCIL/CONSEJO DE FINANZAS:

Joe Rahija...934-2485

PASTORAL COUNCIL/CONSEJO DE PASTOR:

DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION:

Ofelia Garbalena...570-9656

RCIA

Lisa Hatley...930-8737

ALTAR SERVERS/SERVIDORES DEL ALTAR:

Ricky DeLaRosa...935-9071

LECTORS/COMMUNION MINISTERS:

Lisa Hatley English...930-8737

Martha Sandoval Español...717-3403

CARING HEARTS:

Norma Muñoz/Bernice Schwertner/Dora Reyna 935-3620

YOUTH GROUP:

Sue Stout/Dorothy Schwertner/Leticia Borunda

CURSILLISTAS:

Marcos Marquez. 930-9635

MARRIAGE PREP:

Miguel & Carol Nevarez...236-0555

PREPARACIÓN MATRIMONIAL:

Juan & Daisy Villa...930-1104

CHOICE WINE:

Miguel & Carol Nevarez...236-0555

FOOD PANTRY & HOSPITALITY:

Joyce Wethington

MARIA SERVIDORA:

Sandra y Gilberto Alcantar, Elvira Aldana, Raul y

Marbel Bustamante, Moni Hernandez, Carlos Lopez,

Laura Vazquez, Juan Villa, Maria Hernandez, Teresita

YOUNG ADULTS:

Schedule of Masses/Horario de Misas

Daily Mass/Misa de la Semana:

Wednesday/miércoles; English/Inglés: **6:00 PM**

Thursday/jueves; English/Inglés: 7:30 AM

Spanish/español: 6:00 PM

Friday/viernes; English/Inglés 7:30 AM

Weekend Masses/Misa de fin de Semana:

Saturday/sabado Bilingual/bilingue
6:00 PM

Sunday/ Domingo

English/Inglés 9:00 AM

Sunday/ Domingo

Spanish/Español 12:00 PM

Confession/Confesión:

Saturday/sabado 5:00 PM

Ministry Meetings

Monday: Grupo de Oracion, 7:00PM; Young Adult Group, 7:00PM; Creative Fellowship, 7:00PM. All of these meet in the Pastoral Center

Tuesday: Rosary, 5:00PM English; Parish Council, 6:45PM (The Tuesday before Finance Council Meeting) Parish Office; ESL, (English Classes) 7:00PM

Wednesday: Rosario 7:30PM Español, Cambio de ubicación

Thursday: Food Pantry 4:00-7:00PM; Finance Council, Second Thursday 6:00PM Parish Office

Friday: Cursillistas, 7:00 PM Salón: Knights of Columbus, 7:00 PM (The Third Thursday of the month)

If you having a regular meeting in our Pastoral Center, you should be on the list.

Even if the meeting is only once every couple of months or every week for 2 months, no matter the situation, we need to have you on the schedule. Please stop by the parish office and get this taken care of.

Finance Council Members:

Joe Rahija Becky Gomez Arnie Stork

Parish Council Members:

Chris Gerber Stella Tan Jim Elzner Carol Nevarez
Lisa Hatley Valerie Jasso Gilbert Alcantar

Ministers for next Sunday Ministros para el próximo domingo	Lectors/Lectores	6:00 PM Curtis Schwertner Dorothy Schwertner	9:00 AM Jace Delgado Carol Nevarez	12:00 PM Perla Sanchez Elizabeth Ramirez
	Communion Ministers/ Ministros de la Comunión	Carlos Lopez Rebeca Lopez Susan Herrera	Leonor Castro Miguel Nevarez Carol Nevarez Ricky DeLaRosa Rosemary DeLaRosa	Enedina Borunda Maira Ramos Jose Garcia Guadalupe Garcia Rosa M. Garcia
	Altar Servers/Monaguillos	Lucas Hill Aiden Hill Justin Hill	Miranda Orrantia Erica Orrantia	
	Ushers:	Chris Gerber	Dave Guevara	

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Vigil: Jer 1:4-10; Ps 71:1-6, 15, 17; 1 Pt 1:8-12; Lk 1:5-17
Day: Is 49:1-6; Ps 139:1-3, 13-15; Acts 13:22-26; Lk 1:57-66, 80
Tuesday: Gn 13:2, 5-18; Ps 15:2-4ab, 5; Mt 7:6, 12-14
Wednesday: Gn 15:1-12, 17-18; Ps 105:1-4, 6-9; Mt 7:15-20
Thursday Gn 16:1-12, 15-16 [6b-12, 15-16]; Ps 106:1b-5; Mt 7:21-29
Friday: Ez 34:11-16; Ps 23:1-6; Rom 5:5b-11; Lk 15:3-7
Saturday: Vigil: Acts 3:1-10; Ps 19:2-5; Gal 1:11-20; Jn 21:15-19
Day: Acts 12:1-11; Ps 34:2-9; 2 Tm 4:6-8, 17-18; Mt 16:13-19
Sunday: 1 Kgs 19:16b, 19-21; Ps 16:1-2, 5, 7-11; Gal 5:1, 13-18; Lk 9:51-62

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Vigilia: Jer 1:4-10; Sal 71 (70):1-6, 15, 17; 1 Pe 1:8-12; Lc 1:5-17
Día: Is 49:1-6; Sal 139 (138):1-3, 13-15; Hch 13:22-26; Lc 1:57-66, 80
Martes: Gn 13:2, 5-18; Sal 15 (14):2-4ab, 5; Mt 7:6, 12-14
Miércoles: Gn 15:1-12, 17-18; Sal 105 (104):1-4, 6-9; Mt 7:15-20
Jueves: Gn 16:1-12, 15-16 [6b-12, 15-16]; Sal 106 (105):1b-5; Mt 7:21-29
Viernes: Ez 34:11-16; Sal 23 (22):1-6; Rom 5:5b-11; Lc 15:3-7
Sábado: Vigilia: Hch 3:1-10; Sal 19 (18):2-5; Gal 1:11-20; Jn 21:15-19
Día: Hch 12:1-11; Sal 34 (33):2-9; 2 Tim 4:6-8, 17-18; Mt 16:13-19
Domingo: 1 Re 19:16b, 19-21; Sal 16 (15):1-2, 5, 7-11; Gal 5:1, 13-18; Lc 9:51-62

Prayer Line/Linea de oración

Tony & Efinita Garcia, Larry Garcia, Jose Huerta, Joel Huerta, Irma Madrid, Jose Luis Nava, Adan Reyes, Manuel Reyes, Juan Reyes, Lupe

Reyes, Felipe Reyes Jr., Victoria Reyes, Diana Reyes, Lilia Castro, David Cross, Larry Monroe, Dennis Weeg, Debbie Fetsch, Nathan Brazell, Maria Rivera, Maria R. Rivera, Stella Rivera, Victor Cobos Jr., Mayela Herrera, Leon Ramirez, Johnny Lopez, Esther Lerma, Martina Mendoza, Margie Clements, Rita Brinkmann, Curtis Pena, Jackie Spiller, Ramon Barrera, Summer Henley, Manuel Garcia, Gabriel Ramirez, Marylou Godinez, Emma Preston, Alexis Nicole Saenz, Mark Biddle, Rosa Rivera, Georgette Perez, Hunter Lobo, Margarito Espino, Horacio Espino, Francisco Espino, Joe Rahija Sr, Martha Carnero.

If you would like someone's name on the prayer line please call the office. Names will be removed after 3 months unless you call and ask them to remain. Names that are given us will not appear in the bulletin until 10-14 days after we receive them. Please call if someone needs to be removed from the list also.

Birthdays/Cumpleaños

June 24: Juana Perianez, Elizabeth Ramirez, Victor Rubio, Arelie Vasquez

June 25: Ashley Alvidrez, Ufemia Espinoza, Heriberto Galvan, Isaiah Quiroz, Coby Schacher

June 26: Joanne Garcia, Abram Loya, Norma Nevarez

June 27: Herberto Galvan, Joanna Luis, Brett McCoy

June 28: Charles Archibeque, Blanca Miramontes, Oscar Pando, Sara Salazar, Yexelyn Salazar

June 29: Selen Aragon, Judy Graham

June 30: Hirvin Gonzalez, Asencion Ramos, Perla Rangel

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: The Most Holy Body and Blood of Christ

Monday: The Nativity of St. John the Baptist

Tuesday: Twelfth Week in Ordinary Time

Thursday: St. Cyril of Alexandria

Friday: The Most Sacred Heart of Jesus

Saturday: Ss. Peter and Paul, Apostles

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: El Cuerpo y la Sangre de Cristo

Lunes: La Natividad de san Juan Bautista

Martes: Decimosegunda Semana del Tiempo Ordinario;

Jueves: San Cirilo de Alejandría

Viernes: El Sagrado Corazón de Jesús

Sábado: Santos Pedro y Pablo

Mass Intentions

Wednesday	June 26	6:00 PM	No Mass	
Thursday	June 27	7:00 AM		
jueves	27 de junio	6:00 PM	✠Almas de Purgatorio	Req. Norma Muñoz
Friday	June 28	7:30 AM	✠Keith Good	Req. Mark & Lisa Hatley
Saturday	June 29	6:00 PM	For our Parish/Por Nuestra Parroquia	
Sunday	June 30	9:00 AM	✠Victor Gonzalez	Req. His family
domingo	30 de junio	12:00 AM	✠Diana Muñoz/✠Javier Tarango	Req. Olivia Jimenez/La Familia Tarango

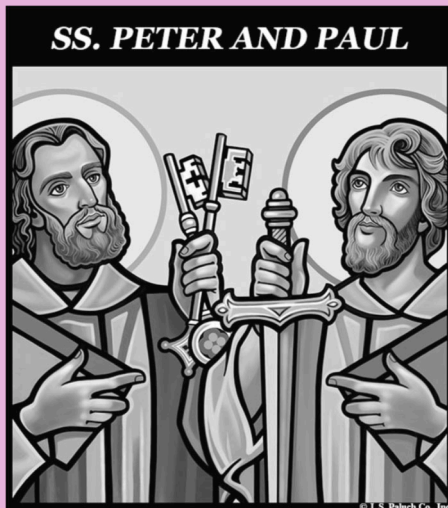
New Summer Schedule

Nuevo horario de Misa

Saturday	Confession 5:00 PM	
	Mass/Misa de Vigilia 6:00 PM	Bilingual
Sunday	Mass 9:00 AM	English
	Mass 12:00 PM	Spanish

sábado	Confesión 5:00 PM	
	Mass/Misa de Vigilia 6:00 PM	Bilingüe
domingo	Misa 9:00 AM	Inglés
	Misa 12:00 PM	Español

This coming Saturday we will be celebrating our Feast Day. Please join us on Saturday evening for the Mass at 6:00 PM, followed by a meal. The pulled pork has been generously donated by one of our parishioners (Coby Schacher). We are asking that everyone participate in a potluck style meal by bringing side dishes and desserts i.e., salads, beans, rice, pasta, desserts, and watermelon. Come and be a part of our annual celebration!!



Last Sunday's Collection: \$5,688.93

Building Fund: \$1,271.12

Building Debt:

\$1,445,051.25

Joanna Garcia celebrated her quinceañera and donated the flowers last weekend for our altar. Thank you Joanna and family!!



Thank you to all who helped in any way with our summer Totus Tuus program. It is always such a fun time and very rewarding to watch our young people learn and grow in our Catholic faith. The children at Mass sang beautifully and our student lectors did such a great job!! None of it would be possible without the help and support of our parish family. Thank you to each and everyone who helped out, may God Bless you abundantly!!!

Gracias a todos los que ayudaron de alguna manera con nuestro programa de verano Totus Tuus. Siempre es tan divertido y muy gratificante ver a nuestros jóvenes aprender y crecer en nuestra fe católica. ¡Los niños en la Misa cantaron bellísimo y nuestros lectores hicieron un muy buen trabajo! Nada de esto sería posible sin la ayuda y el apoyo de nuestra familia parroquial. ¡Gracias a todos y cada uno de los que ayudaron, que Dios los bendiga abundantemente!



June 26: No Mass

June 29: Parish Feast Day/Fr. Gabriel's Anniversary

July 4 & 5: Parish office will be closed

26 de junio: No habrá misa

29 de junio: Fiesta Patronal de la Parroquia/Aniversario del Padre Gabriel

4 y 5 de julio: La oficina estará cerrada

Pastoral Center Closed

July 8-20

There will be **NO** meetings or other events in the Pastoral Center during these two weeks. This is the time for the annual deep cleaning of the Pastoral Center before fall classes begin. If you are wondering if this means your group....YES it does!!! No groups are to meet during this time.

Centro Pastoral Cerrado

Julio 8-20

NO habrá reuniones u otros eventos en el Centro Pastoral durante estas dos semanas. Este es tiempo para la limpieza profunda anual del Centro Pastoral antes de que comiencen las clases de otoño. Si se pregunta si esto se refiere a grupo ... ¡SÍ! Ningún grupo se reunirá durante este tiempo.

We should realize that the priesthood is essential for the future of the Church and the sacramental life of the faithful. When we have a clear realization of the depth of sacrifice called for in living out a priestly vocation—one that demands a complete self-gift poured out for the salvation of souls—then we come to a deeper understanding of our duty to help supply for the graces clergy need to live their calling faithfully, lovingly, fruitfully. Support our priests with your prayers....everyday!!!

Thank you to all who supported the effort to get Sam's Law passed. If you said a prayer, signed the petition or whatever you did, please know that it was all worth it. Sam's Law is now state law and our young people will be safer because of it, the following quote is taken from a legislative statement: "In Texas, there are nearly 50,000 students who are afflicted with seizures, and this bill will make schools a safer environment for these students by providing teachers and school employees with life-saving training." Please know that your prayers and support made a difference and that ultimately our young people will benefit from your effort!!

Gracias a todos los que apoyaron el esfuerzo para que se aprobara la Ley de Sam. Si pronunció una oración, firmó la petición o cualquier otra cosa que alla hecho, tenga en cuenta que valió la pena. La Ley de Sam es ahora una ley estatal y nuestros jóvenes estarán más seguros gracias a esto, la siguiente cita proviene de una declaración legislativa: "En Texas, hay casi 50,000 estudiantes que sufren convulsiones, y este proyecto de ley hará que las escuelas sean un ambiente mas seguro para estos estudiantes al proporcionarles a los maestros y empleados escolares capacitación para salvar vidas.

Please pray for Vocations!!!

Number of Families who pledged 2019-2020: 190
Amount pledged by those families: \$38,670.00
Quota for 2019-2020: \$37,314.00
Numero de familias que prometieron: 190
Monto prometido por esas familias: \$ 38,670.00
Cuota para 2019-2020: \$ 37,314.00
Cantidad a pagar de 2018-2019: 1,891.00



Left to pay on 2018-2019: 1,891.00
Quota for 2018-2019: \$36,795.00
Amount Pledged: \$48,834.00
Amount Paid: \$34,904.00

Number of Families who pledged 2018-2019:
Unpaid Pledges for 2018-2019: \$13,930.00

We understand that things happen and unexpected expenses arise, however the numbers for 2018-2019 are a bit alarming.

Please don't pledge if you have no plans to pay. Things happen and when unexpected expenses arise that is one thing, but just pledging without honoring that pledge for no truly legitimate reason is not right. Please honor your commitments!!!

Please remember that Jesus is present in our chapel and church at all times. You can visit him in our chapel during the week and in the church on the weekends. Come and spend time with him whenever you would like or have the time. He is there, waiting for you.

Por favor, recuerda que Jesús está presente en nuestra capilla e iglesia en todo momento. Puedes visitarlo en nuestra capilla durante la semana y en la iglesia los fines de semana. Ven y pasa tiempo con él cuando quieras o tengas tiempo. Él está allí, esperandote.

DO YOU KNOW SOMEONE WHO MIGHT WANT To JOIN The Church or at least LEARN about what we believe and why we do the things we do? RCIA (The Rite of Christian Initiation of Adults) is the process by which one becomes a Catholic or completes Sacraments missed along the way (Confirmation, Communion, Marriage blessings) or just learn more of "the Catholic Way of Being Church". Ask yourself: Could God be inviting me? ? Who can I tell or ask? Simply call Lisa Hatley at 930-8737 OR the church office at 935-5002